

HARVARD INTERNATIONAL REVIEW

Vocabulary



Table des Matières

| | | |
|----------|--|----------|
| 1 | Spring 2018, VOL. XXXIX | 3 |
| 1.1 | Letter From the Editor | 3 |
| 1.2 | Cruising The High Sease : Luxury Vacations Face Uncertain Future | 3 |
| 1.3 | Our Ocean Future | 5 |
| 1.4 | Plenty Of Fish In The Sea | 6 |
| 1.5 | The Nuclear Hermit, Foreign Failures and the Fate of North Korea | 8 |



1. Spring 2018, VOL. XXXIX

1.1 Letter From the Editor

Vocabulary

| | | |
|---|--|---|
| | couvrir | to span [sth] |
| | grouiller de, regorger de | to teem with [sth] |
| | ainsi que | along with (in addition to) |
| | dédramatiser, diminuer l'importance de | to downplay |
| | attaque, charge, assaut | onslaught |
| | échapper | to evade [sb/sth] (escape) |
| apporter un nouvel éclairage / faire toute la lumière sur | | to shed a new light |
| un aperçu, une idée / perspicacité | | insight (knowledge / profound perception) |
| brut | | gross |

1.2 Cruising The High Sease : Luxury Vacations Face Uncertain Future

Vocabulary

| | | |
|---|---------------------------------|-----------------------------|
| | paquebot | liner |
| | aménagement de base | amenities |
| | vivifier, revigorer, animer | to invigorate [sb/sth] |
| | faire honte à [qqn] | to put [sb] to shame |
| adhérer à, adopter, saisir (une occasion) | | to embrace |
| | serrer les dents | to embrace the suck [slang] |
| | extravagant, somptueux, luxueux | lavish |
| | saper, ébranler | to undermine [sth/sb] |
| | vaisseau, navire | vessel |
| simplement, seulement [péjoratif] | | merely |
| | hôtel | resort, hotel |
| | dépassé | outdone |
| compartiment privé / de luxe | | stateroom |
| rétablir, restaurer | | to reinstate |
| paquebot | | liner |

| | |
|---|---|
| aménagement de base | amenities |
| vivifier, revigorer, animer | to invigorate [sb/sth] |
| faire honte à [qqn] | to put [sb] to shame |
| adhérer à, adopter, saisir (une occasion) | to embrace |
| serrer les dents | to embrace the suck [slang] |
| extravagant, somptueux, luxueux | lavish |
| saper, ébranler | to undermine [sth/sb] |
| vaisseau, navire | vessel |
| simplement, seulement [péjoratif] | merely |
| hôtel | resort, hotel |
| dépassé | outdone |
| compartiment privé / de luxe | stateroom |
| rétablir, restaurer | to reinstate |
| déclaration (officielle), affirmation | statement |
| dégel | thaw |
| fondre | to thaw (melt) |
| pencher pour, obliquer vers | to skew |
| limiter, restreindre | to narrow |
| traîner | to drag |
| épine | thorn |
| épineux | thorny |
| étriller [qqn], descendre en flammes | to lambast [sb] (attack verbally) |
| élucider | to elucidate |
| tendu, stressant | fraught |
| risque, semé d'embûches | fraught with danger (full of hazards) |
| préparer / rendu mûre [qqc/qqn] à [qqc] | to make [sth/sb] ripe for [sth] |
| peu probable | unlikely |
| à première vue, de prime abord | at first glance / at cursory glance |
| d'entreprise | corporate |
| chavirer | to capsize |
| frapper [qqc] | to strike [sth/sb] (strike - struck - struck) |
| sur terre | onshore |
| examiner de prêt [qqc] | vet [sth] (review and approve) |
| compléter, parachever | to round [sth] out |
| rugeux, râpeux | rough |
| affecter, toucher [qqn/qqc] | to afflict [sb/sth] |
| paysage, décors | scenery |
| se dresser au-dessus de, surplomber | to tower over |
| miracle | wonder |
| enquête, investigation | inquiry |
| empreinte environnementale | environment footprint |
| conformité | compliance (norm) |
| eaux usées | sewage |
| gallon | gallon (4.5 Litres) |
| littoral | shoreline |
| algue | algal bloom |
| lamantin | manatee |
| la face cachée de [qqc] | the underbelly of [sth] |

| | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| cheminée | smokestack (chimney) |
| un bon mélange de [qqc] | a stew of [sth] |
| approprié | suitable |
| donner le ton, lancer la mode | to set the trend, to set a trend |
| monter brisquement | to surge |
| en hausse | surging |
| baisser | to dwindle |
| en baisse | dwindling |
| adapter | to adapt |
| périr | to perish |
| énigme, casse tête | conundrum |

Abstract

Due to different issues (political, technical, cruise companies have sometimes blotted their copybooks), the cruise ship industry has difficulties : "*The world's oceans have moved from a nonpolitical space to an arena for clashing national interest*". However, they are a keystone in the economic decision : market often casts a shadow on foreign policy. Different facts :

- **Ocean Compass** : an application which connects a cruise liner to its customers.
- **WALL-E** was a critique of the consumerism and corporatism.
- **May 2016** : for the first time since the communist regime, cruise liner visited Cuba.
- Vietnam *lambasted* Chinese government for allowing China-based cruise lines to visit disputed territories such as the **Paracels Island**.
- On **January 12, 2012**, the Costa Concordia became the largest passenger vessel to capsize, becoming a modern-day *Titanic*, 33 people died.

1.3 Our Ocean Future

Vocabulary

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| scintiller | to shimmer |
| une butte, un tas | mound |
| prosperer | to thrive |
| impressioné par, en admiration devant | in aw of [sth] |
| insaisissable | elusive |
| loutre | otter |
| malaise, inquiétude | unease |
| au courant de [qch], au fait de [qch] | cognizant of [sth] |
| large, immense, vaste | broad |
| vers, en direction de | toward |
| crucial, primordial, essential | critical |
| stupéfier, abasourdir [qqn] | to stagger [sb] |
| échelonner, étaler [qch] | to stagger [sth] (spread over time) |
| attire | allure (attractive quality) |
| presque | nearly (almost) |
| gagne-pain | livelihood |
| réseau alimentaire | food web |
| perturber [qch] | to disrupt [sth] |
| fuir | to flee (flee - fled - fled) |
| coquille | shell |
| moule (animal marin) | mussel |
| palourde | clam |

| | |
|---|------------------------------|
| huître | oyster (mollusc) |
| ramasser des huitres | to oyster |
| considérer [qch] comme acquis | to take [sb/sth] for granted |
| épuisable | exhaustible |
| limite, frontière (d'une propriété) | boundary |
| sentier, chemin, bande dégagée | swath |
| maritime | seaward |
| étendue | expanse |
| bien trop souvent | all too often |
| poursuivre, suivre | pursue [sb] |
| imprudent, irréfléchi | reckless |
| remplir | to fill |
| gosier | gullet |
| ventre | belly |
| bec | beak |
| facteur de stress | stressor |
| nutriment | nutrient |
| aggraver | exacerbate [sth] (intensify) |
| hypoxie | hypoxia (oxygen deficiency) |
| intimidant | daunting |
| se remettre, récupérer | to recover |
| ascendant, de bas en haut | bottom-up |
| engagement | commitment |
| remède miracle | silver bullet |
| novateur, nouveau | novel |
| partie prenante, intervenant | stakeholder |
| plan d'action | roadmap |
| revenir à, être obligé de, incomber à [qqn] | is incumbent on [sb] |

Abstract

- **Ocean Conservatory** : the US's most established conservation organisation.
- **30% of the world's phyla** are exclusively marine, only 10% terrestrial.
- More than **90%** of the world's trade is carried by ocean-based transportation.
- The ocean has already absorbed 90 percent of the excess of heat caused by human burning of fossil fuels.
- When the CO₂ dissolves in the ocean, carbonic acid is formed and slowly, acidity levels increase. This increase is dissolving the foundation of marine food webs around the world.
- **Hugo Grotius** formalized the idea of "*freedom of the seas*" in **1604**.
- **In December 2017**, negotiators from 9 countries (US, CANA, Norway, Japan, Iceland, China, South Korea, Greenland) and EU reached an agreement to protect 1.1M *miles*² of international waters surrounding the North Pole. This is a **binding** agreement, in order to protect scientific research : it prevents the initiation of commercial fishing.
- **2012**, the oyster industry in the US state of Washington nearly declared bankruptcy as a result of increasingly acidic water dissolving the shells of oyster larvae.
- **International Alliance to Combat Ocean Acidification** brings together government across the globe with private sector, NGO, academic to combat ocean acidification.

Finally, it is incumbent on all of us to take individual action as well. We all have a role to play in protecting the ocean. ■

1.4 Plenty Of Fish In The Sea

Vocabulary

| | |
|--|-----------------------------------|
| étonnamment | stunningly |
| fraîchement, récemment | newly |
| décolorer, blanchir [qqc] | to bleach |
| récif | reef |
| thon | tuna |
| intendant, régisseur | steward |
| par personne, par tête | per capita |
| correspondre aux besoins de [qqc] de [qqn] | to meet [sth] needs of [sb] |
| clé de voûte, fondement | keystone |
| comprendre, se composer de | comprise [sth] |
| colonne, pilier | pillar (basis of ideas or column) |
| bien vouloir, disposé à | willing |
| <i>I'm willing to cook</i> | <i>dinner tonight</i> |
| bonne volonté | willingness |
| gérance, direction, intendance | stewardship |
| La tragédie des biens communs | Tragedy of the commons |

- R** The tragedy of the commons was first conceptualized by **William Forster Lloyd** in economic terms, describing the exploitation by individuals of a shared resource for their own benefit rather than the common good by looking at stock grazing on shared commons lands in England (known as the commons). The concept was later popularized in environmental terms by **Garrett Hardin** in 1968 in *Science*, in which the commons referred to shared and unregulated resources like the atmosphere, oceans or fish stocks.

Vocabulary

| | |
|--|---------------------|
| grignoter | to graze |
| scintiller, étinceler, pétiller (yeux) | to sparkle |
| conduite, supervision | guidance |
| référence, niveau | benchmark |
| analyse comparative | benchmarking |
| mettre en oeuvre, exécuter | to implement [sth] |
| pour ainsi dire, si l'on peut dire | so to speak |
| sincère, authentique, franc | genuine |
| accélérer la cadence | to step up the pace |
| préconiser, recommander | to advocate |
| défenseur, militant | advocate |
| vague de fond | groundswell |
| faire de la contrebande | to smuggle |

Abstract

- **Thai Union** : the largest seafood producer in the world.
- The Stockholm Resilience Center (**SRC**) brought together eight of the largest seafood industry, it has achieved a remarkable feat, moving from academic speculation to corporate engagement. They have looked at the entities that have influences on the sustain
- According to the Food and Agriculture Organization (FAO), the peak of wild capture fish from the ocean was reached in 2014.
- **Thai Union Group** (from Thailand) is the largest seafood producer in the world, and owns

Petit Navire. It neither owns the boats that fish nor the retailers that sell. In 2016, Thai Union launched its sustainability strategy : *SeaChange*. It has four pillars : safe and legal Labor, responsible sourcing, responsible operations, people and communities. After years of campaigning against Thai Union and its brands, Greenpeace and Thai Union signed an agreement for sustainable, socially responsible seafood.

— The **Bali Process** set up in 2002 to address people smuggling,

Finally, it is incumbent on all of us to take individual action as well. We all have a role to play in protecting the ocean. ■

1.5 The Nuclear Hermit, Foreign Failures and the Fate of North Korea

Vocabulary

R

Vocabulary

| | | |
|--|----------------|---------------------------------------|
| | recadrer | reframe |
| | spectre | specter (figurative, unpleasant idea) |
| | amasser | to amass [sth] |
| | réserve, stock | stockpile |
| pièce de résistance (partie principale d'un ensemble) | | pièce de résistance |
| s'opposer à, contrer, parer | | to counter [sth] |
| ascension | | ascent |
| complaisance, déférence, amabilité | | compliance |
| mourir de faim | | to starve |
| priver [qqn] de [qch] | | to starve [sb/sth] of [sth] |
| assiéger (militaire) | | to beleague [sb/sth] |
| se détériorer, se dégrader | | to deteriorate |
| endosser, assumer, faire face à | | to shoulder [sth] |
| poursuivre | | to pursue [sb/sth] |
| rejeter, écarter (une idée) | | to dismiss [sth] |
| mettre en péril, compromettre | | to jeopardize [sth] |
| qui est voué à l'échec, hors-course | | nonstarter |
| pourchasser, prendre en chasse | | to chase [sb/sth] |
| saper, étouffer | | to dampen [sth] |
| privation, manque | | deprivation |
| confiance | | confidence |
| représenter, illustrer | | to portray [sb/sth] |
| délirant | | raving |
| faible, peu convaincant, précaire | | tenuous |
| dissuasion | | deterrence |
| direct, franc | | blunt (statement) |
| pas droit à l'erreur | | no room for error |
| avoir très envie de [qch], brûler d'envie de faire [qch] | | to long for [sth] |
| s'intensifier, d'aggraver, dégénérer | | to escalate (vi, vtr) |
| révolte, agitation, bouleversement | | upheaval |
| stratégie du bord de l'abîme | | brinkmanship |

| | |
|------------------------------|-------------------|
| de longue date | longstanding |
| complètement, entièrement | outright |
| fuir (un pays pour un autre) | to defect (vi) |
| diagnostiquer | to diagnose (vtr) |

Abstract

Every day for nearly two years, South Korean border guards called a direct line to North Korea. Every day, they got no answer. Until Jan. 3, 2018.

- In the 1990's, North Koreans suffered through a famine that killed up to ten percent of the population.
- Today, thousands of North Koreans defect to the south every year, a rate that has risen dramatically since the 1990's.